

Preise

Dolmetschen

Die Preise für Dolmetschungen richten sich nach Art der Dolmetschung (konsekutiv/simultan) und Komplexität des Themas.

Kurzeinsatz, bis 1 Stunde	250 - 300 EUR
Halbtag, bis 4 Stunden	440 - 590 EUR
Ganztage, bis 8 Stunden	600 - 800 EUR

Simultandolmetschungen werden ausnahmslos im Zweierteam angeboten. Die obigen Preise gelten für eine Person. Spesen wie zum Beispiel Fahrtkosten oder Diäten sowie Zuschläge für Überstunden oder Nacharbeit zwischen 20 und 6 Uhr werden zusätzlich verrechnet.

Übersetzen

Die Preise für Übersetzungen richten sich nach Komplexität, Fachlichkeit und Umfang des zu übersetzenden Dokumentes.

Preis pro Normzeile des Ausgangstextes (entspricht 55 Zeichen inkl. Leerzeichen)	1,80 - 2,20 EUR
Pauschale für Kurzübersetzungen	60 - 110 EUR

Bei besonders dringlichen Aufträgen oder schwer lesbaren Texten erhöhen sich die obigen Preise. Für spezielle Textsorten wie zum Beispiel Werbetexte wird ein gesondertes Honorar vereinbart.

Mehrwertdienstleistungen

Weitere Sprachdienstleistungen wie Betreuung spanisch- oder französischsprachiger Gäste, Korrektur und Vereinheitlichung bestehender Übersetzungen oder Terminologieverwaltung werden pro Stunde verrechnet (kleinste Verrechnungseinheit: 0,5 Stunden).

Stundensatz	70 - 100 EUR
-------------	--------------

Die Preise verstehen sich als Netto-Preise ohne Umsatz- bzw. Mehrwertsteuer und orientieren sich an den aktuellen Honorarspiegeln für Dolmetschen und Übersetzen des Österreichischen Berufsverbandes für Dolmetschen und Übersetzen UNIVERSITAS AUSTRIA. Die Preisliste ist bis auf Widerruf für das Jahr 2023 gültig.

MARION GLAWOGGER, MA
Dolmetscherin und Übersetzerin

DEUTSCH • SPANISCH • FRANZÖSISCH